

Prenumerata wynosi:

we Lwowie:

za dwurazową dostawę do domu dopłaca się 60 halerczy;

na prowincji:

za dwurazową przesyłką:

rocznie 30 K. — h. rocznie 36 K. — h.

kwartalnie 7 50 — kwartalnie 9 —

miesięcznie 2 50 — miesięcznie 3 —

W Niemczech miesięcznie 3 M. 50 fen. — W innych krajach miesięcznie 4 Fr.

Rękopisów Redakcja nie zwraca.

Adres: „DZIENNIK POLSKI” — Lwów, plac Marjański 1. 9.
Telefonu Nr. 151.

DZIENNIK POLSKI

wychodzi 2 razy dziennie.

Właściciele i redaktorowie: DR. K. OSTASZEWSKI-BARAŃSKI i MIECZYSŁAW SCHMITT.

Ogłoszenia:

Za jeden wiersz petytowy albo tego miejsce 20 halerczy

Za jeden wiersz petytowy w rub. Nadesłane 40 halerczy

Drobne ogłoszenia po 3 halerczy za słowo. — Najmniejsze ogłoszenie 30 halerczy

Doniesienia o ślubach, zaręczynach i inne prywatne komunikaty po Kronice za jeden wiersz petytowy 60 halerczy

Numer pojedynczy:

we Lwowie:

poranny 8 halerczy poranny 10 halerczy

popołudniowy 4 halerczy popołudniowy 5 halerczy

List z Wiednia.

Wiedeń 8 grudnia.

(Sytuacja w parlamencie. — Kredyt zapomogowy i „Pogłowne”. — Kupowanie głosów dla obstrukcji).

Jeśli w izbie poselskiej sytuacja z dnia na dzień się zmienia, to winna temu głównie chwiejność stosunków w klubie młodocześniejszym. Z jednej strony toczy się bezustanna walka pomiędzy wpływami dra Pacaka a dra Kramarza, z drugiej — już powzięte uchwały ulegają zmianie pod wpływem kierowników polityki czeskiej w Pradze. Spornej kwestji refundowania 69 milionów, jak niemniej junctum pomiędzy ustawą zapomogową a prowizorycznym budżetem, nie osadzają Czesi ze stanowiska rzeczowego, jeno wyłącznie jako zwolennicy, względnie przeciwnicy obstrukcji. „Rzeczowe” pręto argumenty, jakie przedstawił p. Kramarz na onegdajszym posiedzeniu komisji budżetowej, nie wchodziły prawie w rachubę, a zastanowił się warto jedynie nad argumentami politycznymi.

Read, jak wiadomo, położył ustawę o 15 i pół milionowym kredycie zapomogowym z ustawą o refundowaniu 69 milionów, wziętych w poprzednich latach z zapasów kasowych przez wydanie renty w tej samej wysokości. Rzeczowo zaznacza p. Kramarz, że połączenie tych dwóch spraw, jest niewłaściwe, a refundowania szukać należy w budżecie. Tak! ale gdzie szukać budżetu? Faktyczny stan rzeczy jest taki, że skoro z takimi obstrukcjami o uchwaleniu właściwego budżetu mowy nie ma, rząd musiałby z czasem na kredyty zapomogowe wyczerpać wszystkie zapasy kasowe. To też urzędujący przewodniczący klubu młodocześniejszego nie mieli początkowo nic przeciwko połączeniu refundowania z kredytem zapomogowym, a dalsze rokowania usprawiedliwiali nadzieją, że w pewnych warunkach zgodzą się także na junctum z prowizorycznym budżetem. Owe warunki były już przez pośredników z Koła polskiego i z centrum szczegółowo omawiane i była chwila, gdzie zdawały się być zupełnie wykonalnymi. Czesi, za zgodą Niemców, otrzymali mieli pewne zapewnienia na przyszłość, w zamian za to odstąpić na razie od obstrukcji także przy prowizorycznym budżecie, a w roku przyszłym w miarę realizowania tych zapewnień, przejść z wolna do normalnej pracy.

Tak stały rzeczy przed kilku dniami. Tymczasem jednak posłowie młodocześniejsi bawili przez kilka dni w Pradze, gdzie przeżył wpływ p. Kramarza i oto wczoraj już p. Kramarz mógł imieniem swego stronnictwa wytoczyć owe rzekomo rzeczowe argumenty i zapowiedzieć pośrednio dalszą obstrukcję.

Sprawiedliwość wyznać każe, że do zmiany sytuacji na gorzej przyczynili się nie mało także przewodzący niemieccy, utrudniając na każdym kroku konieczne wobec Czechów ustępstwa. Jak naprzykład wyłomaczyć sobie uchwały ludowych niemieckich, również przeciw refundowaniu zwróconą? Powtarza się tu znów niezliczone już razy obserwowany objaw, że Niemcy korzystają z wszelkich praw stronnictwa rządowego, a równocześnie odsuwają od siebie obowiązki. W rezultacie sytuacja jest dziś znów krytyczną i nie jest wykluczone, że rada państwa zostanie za kilka dni odroczone, a nie a nie nie uchwalony.

Uchwalenie kredytu zapomogowego bez budżetu oznaczałoby wręcz premię za obstrukcję. Wobec wyborców czeskich wyglądałoby to tak, że obstrukcja nie przynosi im żadnej szkody, a przeciwnie, daje namacalne korzyści. Wyborcy — szczególnie właściciele ziemscy — nie zaprzęta sobie głowy przyszłością państwa, i nie widzi, że jest ona zarazem jego przyszłością. Niechaj państwo popada w deficyt, niechaj braknie walności dla zaspokojenia potrzeb kulturalnych, niechaj wręcz całe ustawodawstwo stagnuje i Austria staje się *in orbem ultima* w najgorszym tego wyrazu znaczeniu — skoro on dostanie wprost na rękę brzęcząca moneta, zdaje mu się że jego posłowie wzorowo swój obowiązek spełnili.

Posel Górski zwrócił niedawno temu w Kole polskim uwagę na niewłaściwy sposób uchwalania owych kredytów zapomogowych, wczoraj uzupełnił i rozszerzył jego zarzut w komisji budżetowej p. Baernreither. Kredyt zapomogowy w dzisiejszej wybujałej barwie, stracił właściwy charakter i należy właściwie do regularnego budżetu. Premja zaś na obstrukcję jest, skoro nie mogą skłonić opozycji do przepuszczenia budżetu, wyrzyna się z niego pewne popularne pożyczki uchwalane pod nazwą kredytów zapomogowych, często, często — jak twierdził p. Baernreither — rozdzielonych ryczałtowo na powiaty i gminy do podziału w gotówce pomiędzy wyborców. Ewentualność zwiększa się jeszcze, jeśli izba uchwała te kredyty, nie uchwalając zarazem pokrycia i jeśli braci je przychodzi wprost z zapasów kasowych.

W tej sprawie podnieść także należy sprzeczność pomiędzy interesami miejscowymi i państwowymi. Skąd przychodzi obywateli miejscowi do tego, by opłacać rodzaj haraczu dla uspokojenia wiejskich wyborców w Czechach? W

miastach, gdzie nad wszystkie inne względy góruje nacjonalizm, posłowie czescy pewni są swoich mandatów, ale trzeźwi i pogrążeni w klasowym egoizmie wyborcy chłopscy burzą się, widząc na każdym kroku szkody, wyrządzone przez zastój parlamentarny. Żeby ich uspokoić, wymusza się więc kredyt zapomogowy i rozdziel, o ile można, nawet w gotówce na rękę. Rolnictwo potrzebuje pomocy, ale znaleźć ją może tylko przez szereg dobrze obmyślanych ustaw, a nie przez coroczną jałmużnę. Inna rzecz przy nieprzewidywalnych i nie powtarzających się rok-rocznie wypadkach elementarnych, ale jeśli w jakiejś okolicy powtarza się rok-rocznie na przykład klęska wylewa, to właściwą pomocą może parlament tylko przez uchwalenie potrzebnego kredytu, na regulację rzek, obwałowanie brzegów itd.

Wręcz zaś czynimem już jest uchwalenie dalszych kredytów zapomogowych bez pokrycia dla dawniejszych, bo w ten sposób z czasem zapasy kasowe przemieniliby się chyba w kasę wojenną dla obstrukcji aż do zupełnego ich wyczerpania, poczem ludność wiejska która żadnej z tych funduszy nie miała korzyści, musiałaby jednak w znacznej części przyczynić się do ich refundowania.

Niemasz dziś w świecie ekonomisty, któryby zaaktywować chciał zapomnienie „pogłowne” czyli podatek od głowy mieszkająca bez względu na jego gospodarcze położenie. Zamiast tego, uszczęśliwił nas chce obstrukcja pogłównem innego rodzaju, to jest udzielaniem z funduszy państwowych gotówek na głowę obywateli jednej kategorii, co w rezultacie równa się kupowaniu głosów — dla obstrukcji.

Znów się wypierają!

Lwów 9 grudnia.

Koziołki, wywracane aż nazbyt często przez lwowski organ, tj. Ligi narodowej, dosięgły już chyba punktu kulminacyjnego! Oto niedalek, jak onegdaj, wystąpiło ono z siarczystym atrykulem p. Ugodowej instynktu, w którym jak najdogodniej wypiera się owej spółki ze socjalistami i w ogóle rewolucjonistami rosyjskimi, zawarte przez przedstawicieli Ligi na niedawnej konferencji paryskiej. Aby nadąć, w oczach ławowego czytelnika galicyjskiego, bodaj pozory rzetelności temu wyparciu się ostatniej akcji Ligi, *Słowo Polskie* wyraźnie szczydzi z tych, którzy w owej konferencji uczestniczyli! Szczydzi, zarazem zaś wywraca kapitalnego koziołka, przerzucając punkt ciężkości tej całej, ubolewania godnej afery na... wręczkowe instynkty ugodowe. Instynkty te — pisze organ wszechbatumatów naszych w zwykłym mu mentorskim tonie — mające swe źródło w lenistwie i małoduszności, gdy nie można paktować z rządem carskim, gotowe są szukać paktów z opozycją przeciw niemu i gotowe się zadowolić jakąś obietnicą od ludzi, którzy nie nie mając, nie nam dać nie mogą... A któż to paktował w Paryżu z tą „opozycją”? Przecież nikt inny, jak jeno przedstawiciele tej Ligi, której niejasnym i niezrozumiałym dla ludzi o zdrowych zmysłach celem, służą oba organa „wszechpolskie” w Galicji. Czyżby im te służby nagle wypowiedziano, albo też zrzęci i do tej transformacji ogromnie łatwi merytry tego miniaturowego u nas stronnictwa sportreli w ostatniej chwili, że jednak Liga popeliła w Paryżu błąd kolosalny, więc należy na jakiś czas zerwać z nią jawne spółnictwo?

Tak czy owak, „coś” się widocznie zepsuło w stosunkach panów Wszechpolskich galicyjskiej z ich mocodawczyńią anonimową, czyli Ligą narodową. Gdybyśmy byli złośliwi, położylibyśmy to na jawie na postawie niemi ostatniemu zarządowi „Skarbu narodowego”, aby mianowicie dwie części jego odsetków szły oddać na rzecz polskiego instytutu parcelacyjnych w Wielkopolsce. Oznaczałoby to bowiem cofnięcie dotychczasowych zasiłków z tego źródła na cele wszechpolskie w Galicji. Nie chcemy jednak opierać domysłów na tle prywatnej „materjalistycznej”, więc nie dociekamy właściwych przyczyn tego raptownego wyparcia się owej „koordynacji” paryskiej przez *Słowo Polskie*! Stwierdzamy natomiast sam fakt dezawuowania Ligi, które — gdyby okazało się trwałszem w odniesieniu do wszechpolskiej taktyki publicystycznej, zwłaszcza w Królestwie i zabranych krajach — oznaczałoby może zwrot, w interesie sprawy narodowej naprawdę pożądanym. W tem jednak sek, że oto zarówno *Słowo Polskie*, jak *Przegląd Wszechpolski*, zbyt często wypierają się za rzekomo nazajutrz tego, co wczoraj jeszcze pod niebiosą wyznosiły, przeto nie ma niestety żadnej pewności, czy w jednym z najbliższych swych artykułów nie będą tłumaczyły zdumionym nieco czytelnikom swoim, że... jednak... pomimo wszystko... udział i pakt Ligi z rewolucjonistami rosyjskimi, dokonany został nad Sekwaną na chwałę i pożytek ideałów narodowych!

KRONIKA

Dziękuję lwowski.

Piątek, 9 grudnia.

Powszechne wykłady uniwersyteckie: W sal XIV uniwersytetu (ul. św. Mikołaja 1. 4, II p.), o godzinie 7 1/2 wieczorem, prof. dr. K. Twardowski: „Główne prądy w filozofji wieku XIX”.

Teatr miejski: „Wesele Sobelidy”, poemat dramatyczny i „Daisy”, komedia. Początek o godzinie 7 wieczorem.

W Tow. gospodarskiem: Walne zebranie członków oddziału lwowski. Tow. gospod. galic. Początek o godzinie 4 popołudniu.

W „Kole literacko-artystycznym”: Odczyt prof. dra Szachowskiego: „O rzymskiej narzeczony”. Początek o godzinie 8 wieczorem.

Na placu powystawowym: „Panorama racławicka”. Od godziny 9 rano aż do zmierzchu.

Kalendarz. Piątek (9): Leokadii panny. — Wesoła. — (26) Atyppija prep. Wschód słońca o godzinie 7 minut 45, zachód o godzinie 3 minut 59.

Stan powiatu: Godzina 6 rano: Ciężota: 3 R Dusz.

Linja telefoniczna do Krakowa wieczorem przerwana, dlatego też nie otrzymaliśmy depesz telefonicznych.

Nabożeństwa. W sobotę, dnia 10 bm., jako w święto główne Sodality pań, odbędzie się w kościele OO. Jezuitów Msza św. z nauką dla tejże sodaliti i komunja generalna. W niedzielę o godzinie 6 rano Roraty z wystawieniem Przenajświętszego Sakramentu, a zarazem Msza św. dla róż panien. O godzinie 11 suma z kazaniem. O godzinie 4 popołudniu katechizm dla małej dziecizny.

W kościele OO. Dominikanów rano o godzinie 6 Roraty. O godzinie 10 suma z kazaniem.

W kościele katedralnym obrz. rzym. kat. o g. godzinie 6 rano Roraty. O godzinie pół do 11 suma z kazaniem. O godzinie 12 Msza św. cicha.

W kościele OO. Bernardynów o godzinie pół do 7 rano Roraty. O godzinie 10 suma z kazaniem.

Z życia towarzyskiego. Wczoraj o godzinie 1 popołudniu odbył się w kościele św. Antoniego ślub panny Celestyny Szenderowiczówny z p. Karolem Orellem, asystentem kolei państwowych.

Z Tow. gospodarskiego. Walne zebranie członków oddziału lwowskiego Towarzystwa gospodarskiego galic., odbędzie się dnia 9 grudnia rb. (piątek) o godzinie 4 pp. w lokalnościach biura Tow. gospodarskiego galic., ul. Karola Ludwika 1. 3, II piętro.

Zgromadzenie krakowskie lwowskich. W niedzielę, dnia 11 grudnia rb. o godzinie 11 przedpołudniem odbędzie się w sali stowarzyszenia „Gwiazdy”, przy ul. Franciszkańskiej 1. 7, nadzwyczajne walne zgromadzenie członków Stowarzyszenia przemysłowego krakowskiego i kusierniczy we Lwowie. Na porządku dziennym: 1. Upadek krakowstwa, a niezawodowa konkurencja; 2. Wnioski, odnoszące się do tej sprawy.

W dwusetną trzydziestą rocznicę. Z historją świetnej przeszłości Lwowa i jego mieszkańców wiąże się ściśle dzieje Stowarzyszenia kupców i młodzieży handlowej, zawiązanego przed 230 laty, w czasach potrzeby wojennej, kiedy to nieraz na murach zagrożonego miasta nadstawiało swej piersi kuptwo lwowskie. Pamięć tej tradycji, a zarazem rocznicę istnienia swego stowarzyszenia czci kuptwo lwowskie uroczystość co roku w dzień Niepokalanego Poczęcia Matki Bożej, w której opiekę oddało losy swej „konfraterni”.

Uroczystość wczorajszą rozpoczęła się solennem nabożeństwem, fundowanem po wsze czasy przez stowarzyszenie. Odbędzie się o godzinie 6 zrana w kościele archikatedralnym, gdzie uroczystą mszę św. odprawiał ks. arcybiskup Biłczewski w licznej asystencji, w obecności grona kupców, w świątecznych strojach asystujących nabożeństwu świecami w rękę, dalek rozmaitych cechów lwowskich, oraz Rady miejskiej z prezydentem na czele. Kazanie okolicznościowe wypowiedział ks. prałat Leniewicz poczem odbyła się w obrębie katedry uroczysta procesja.

Wczorajem w lokalu stowarzyszenia zebrał się licznie przedstawiciele lwowskiego kuptwa cicha chrześcijańskiego oraz zaproszeni goście: pow. walki 1863/4, „Sokola”, Sodality Marjańskich, „Gwiazdy” i t. d.

Pełne szczerości i serdeczności zebranie urozmaicały przemówienia, przepiękne pieśni mi narodowemu. Szerę ich rozpoczął dyrektor stowarzyszenia p. Markiewicz, który w krótkich słowach skrócił historję rozwoju i dążeń konfraterni w kierunku usunięcia się z pod wpływu germanizacyjnych oraz pracy narodowej. Przemawiali następnie pp. Kostecki, delegat „Sokola” p. Kwiatkowski oraz pp. Laskowicki, senior stow. p. Piątkowski, Wybranowski i Bardas a zakończył p. Markiewicz, staropolskim „kochajmy się”.

Zapieczętowną kowertę, zawierającą rzekomo 20.000 koron w papierach wartościowych i banknotach, znalazła wczoraj w Pasażu Mikolascha Regina Kietbasówna, kucharka.

Pożar pod Lwowem. Wczoraj o godz. 7 wieczorem zaalarmowano straż pożarną wiadomością, że w Lesienicach gore. Mały tren pożarny udał się za rogatkę Łyczakowską, powrócił jednak z pod Lesienic do miasta z powodu, że paliła się jakaś wieś, leżąca poza obrębem lwowskiego ogniowego rejonu.

Jubileusz artysty. W uzupełnieniu onegdajszej depeszy o jubileuszu 35 lecia zawodu scenicznego p. Hipolita Wójcickiego, artysty i sekretarza teatru krakowskiego, podajemy za pismami krakowskimi parę szczegółów z obchodu jubileuszowego. Odbył się on w teatrze podczas przedstawienia komedji Fredry „Damy i huzary” z jubilatem w roli majora. Po drugim akcie odsłonięto kurtynę i na otwartą scenie wobec publiczności odbyło się uczczenie jubilat. Dyr. Kotarbiński, otoczony całym męskim i żeńskim personelem teatru, wygłosił dość przemówienie, poczem po odpowiedzi jubilata, popłynęły na scenę kwiaty i upominki jubileuszowe. Wręczano kolejno wieńce od dyrekcji teatru, od artystów sceny krakowskiej, występującego obecnie gościnnie w Krakowie Kamieniarza Kamińskiego, od artystów teatrów warszawskich, Frenkla, Rapackiego, Leszczyńskiego, Sliwickiego i Sliwińskiego, od M. Gawalewicz i Siemaszkowej z Łodzi, od dyr. Ryglera z Poznania i w. in. Nadeszło również bardzo wiele depesz od artystów sceny lwowskiej, dowcipny telegram wierszowany od sekretarza Sachorowskiego, oraz następujący telegram od dyr. Pawlikowskiego: „Salus honor et argentum atque bonum theatrum! Niespożytemu oraczowi, kamienistj gleby, składa pozdrowienie i czołobitnych w 35 rocznicę rozpoczęcia zawodu: ciągłych zawodów — sześciolletni Jego współwinowajca, na Wschód zesłany, Tadeusz Pawlikowski”.

O zmarłym przywódcy socjalistycznym Witoldzie Regerze donosi *Echo Przemyskie*, że przed śmiercią był zupełnie przytomny i w pełni swoich władz umysłowych, słowem i piśmennie uznał swoje błędy i odwołał wszystko, co pisał, lub mówił przeciw religii i Kościołowi. Na tej podstawie został przypuszczony do Sakramentów św., który przyjął z ogromnem wzruszeniem i wielką dla serca pociechą. Na tej również podstawie udzielono mu pogrzebu chrześcijańskiego. Fakt to, który wiele jego win przekreśla. W dołnie wyszane z mieklem matki przywiązanie do wiary św. i Kościoła było większe, niż do teoryj, za które walczył! Skończył dobrze i niech z Bogiem odpoczywa!

Rocznica arcypasterska. Wincenty Chociński, arcybiskup warszawski, obchodził 41 rocznicę konsekracji na biskupa.

Ingres ks. biskupa płockiego, ks. Apolinarego Wnukowskiego, zamianowanego w miejsce biskupa Jerzego hr. Szembeka, który objął metropolię mohylowską, odbył się w dniu 4 bm. do prastarej katedry płockiej.

Obcy książęta w Wiedniu. Z Wiednia nam donoszą: Książę następcą tronu Fryderyk duński, przyjął we wtorek w południe hr. Gutchowskiego. — Książę Jan Jerzy saski przybędzie do Wiednia 12 bm., ażeby notyfikować cesarzowi wstąpienie na tron brata swego króla Fryderyka Augusta saskiego.

Lwów. Rendez-vous przejeżdżnych. Bawiarzy gorąca kuchnia, znakomity bufet, piwa niemieckie i bawarskie, delikatny, magazyn w i herbat. Mustatowicz i Janik, naprzeciw hotelu Imperjal.

Kalendarz „Smigusa” na r. 1905, ozdobiony przeslicznymi ilustracjami, odznaczający się bogatą częścią literacką, oraz wyczerpującym i dokładnym działem informacyjnym, mogą nabywać prenumeratorem *Dziennika polskiego* po wyjątkowo zniżonej cenie 70 hal. (35 ct.) wraz z przesyłką pocztową; kieszonkowy zaś kalendarzyk „Smigusa” po 20 hal. (10 ct.) z pocztową przesyłką 24 hal. (12 ct.).

NOTATKI

literackie i artystyczne.

Repertuar teatru miejskiego we Lwowie. Dziś w piątek, po raz pierwszy (nowość) „Wesele Sobelidy”, poemat dramatyczny w 3 aktach Hugona Hoffmannsthal; Rómaczył Leopold Staff i po raz pierwszy „Daisy”, komedia w 1 akcie z angielskiego Tristana Bernarda.

Jutro w sobotę, „Narzeczona milionerka”, operetka w 3 aktach Henryka Berté, z repertuaru wiedeńskiego teatru „An der Wien”.

Z Filharmonji. Po półrocznym przesłuchaniu pobyć za granicą zawitał do nas p. dr. Konrad Zawilowski i wystąpił w koncercie, który zgromadził we środę w sali Filharmonji bardzo liczne grono miłośników sztuki. Artystę, ciesząc się we Lwowie tak wielką sympatją — o czem świadczyły wymowne owacje urządzone mu z okazji jego pożegnającego koncertu w ubiegłym sezonie — powitano onegdaj bardzo serdecznie. P. Zawilowski wykonał obfity program pieśni, zastosowanych przeważnie do swej indywidualności, czyli zakroju poważniejszego i utwierdził nas w przekonaniu, że jest mistrzem w sztuce deklamatorskiej, posiadającym w wysokim stopniu umiejętność subtelnej cieniowania i frazowania, opartej na głębszym zrozumieniu muzycznym. Pod względem wokalnym nie dostrzegliśmy u p. Zawilowskiego żadnej zmiany, pozostały więc zalety

tego głosu o barwie niewątpliwie szlachetnej, niemniej jednak kompletne wyrównanie tego głosu i dziś jeszcze pozostawia cokolwiek do życzenia. Pieśni Schuberta, Wolfa, Brahmsa, w ogóle niemieckich kompozytorów, mimo artystycznego wykonania, mniej trafiły publiczności do przekonania — może nie z winy koncertanta, — dopiero w drugiej części programu rozgrzał słuchaczy p. Zawilowski odpiewaniem kilku utworów Niewiadomskiego, Galla i Nowskiego, dochodząc stopniowo do coraz to większego, szczerzego i więcej niż konwencjonalnego sukcesu. Wywdzięczając się za gromkie oklaski dodał artysta kilka utworów po nad program, między nimi Moniuszkowskiego „Kozaka” i Schumann „Ich rolle nicht”. Pod koniec koncertu wręcono p. Zawilowskiemu kilka upominków kwiatowych, wywołując sympatycznego artystę kilkakrotnie wśród niemiłych oklasków. f. n.

Wojna Japonji z Rosją.

(Telegramy „Dziennika Polskiego”).

Relacje agenta rosyjskiego.

Berlin. (Tel. wł.) Do Local Anzeigera donoszą z Petersburga: Przybył tu agent rosyjskiego ministerstwa marynarki, Günsberg, który bawił w rozmaitych sprawach na dalekim Wschodzie i przywiózł z sobą sporo nowych wiadomości, które powszechnie wywołały tu wrażenie. Opowiada on mianowicie, że Japończycy przygotowali się do wojny z Rosją bezpośrednio zaraz po wojnie chińskiej i jest to naprawdę trudnym do uwierzenia, że ze strony Rosji tak mało zwracano na fakt ten uwagi. Mieszkańcy w Japonji Rosjanie wiedzieli na trzy miesiące przed wybuchem wojny, że wojna ta jest nieunikniona, a zresztą nawet sami Japończycy żadnej z tego nie robili tajemnicy.

Günsberg opowiada dalej, że miał on polecenie dostarczyć dla Portu Artura zapasów węgla i innych jeszcze materiałów. Wszystko to kupował w Japonji i aż do października roku zeszłego domy handlowe w Japonji w jaknajlepszych pozostawiały z nim stosunkach, następnie jednak odmówiły mu kategorycznie wszelkich dostaw. Na zapytanie, co jest tego powodem, otrzymał Günsberg krótką i otwartą odpowiedź: „Niedługo wybuchnie wojna z Rosją, więc sami będziemy potrzebowali tych materiałów”. Wiadomość ta spadła na agenta niiby grom, gdyż ujrzał w jednej chwili, jak strasznie jest skutkiem tego położenie Portu Artura, który nie miał dostatecznego zaopatrzenia, sprowadzenie zaś z Europy węgla i innych niezbędnych materiałów wymagałoby kilku miesięcy czasu.

Z kłopotu — opowiada dalej Günsberg — wyprowadził mnie zupełnie niespodziewanie brat japońskiego prezydenta ministrów, Kaszura. Jest on właścicielem wielkich kopalń węgla i on to właśnie, oczywiście w cichoci, odsprzedał mi 7 milionów pudów (120 tysięcy ton) węgla, które na 15 parowcach norweskich i pod flagą norweską przewieziono zostały do Portu Artura na pewien czas przed jego blokadą. Tylko ostatni transport dostał się do Portu Artura już po pierwszych szturmie japońskim. Podobnie jak węgiel, udało się Günsbergowi przy pomocy Japończyków wprowadzić do Portu Artura już w ostatniej chwili inne jeszcze materiały.

Z placu boju w Mandzurji.

London. Biuro Reutersa donosi z głównej kwatery rosyjskiej armji wschodniej: Ciężka artylerja codziennie strzela z pagórka putiłowskiego. W ostatnich dniach nie przyszło do starcia z generałem Rennenkampem. Ochotnicy przedsiębiorą w nocy rekonesans, przyczem wysadzają w powietrze domy, obsadzone przez Japończyków. Wywiady te są połączone z wielkimi niebezpieczeństwem i wywołały wśród nieprzyjaciół wielkie zaniepokojenie. W walce z generałem Rennenkampem byli Japończycy liczebnie znacznie słabsi. Straty Rosjan były bardzo małe. Rosjanie zabrali pewną ilość karabinów i około 100 Japończyków do niewoli. Jeńcy ci byli licho odziani i zimno dawało się im w znaki. (Więc nie potwierdza się pierwotna wiadomość i o osaczeniu i rzekomem wycięciu 1000 Japończyków. Red.)

W ostatnich walkach zostawili Japończycy wbrew swemu zwyczajowi wiele poległych na polu walki. Armia rosyjska spotrzebuje dziennie 20.000 pudów środków żywności dla wojska i koni. Rzeka Hun będzie, jak się zdaje, za tydzień zupełnie zamrznięta, tak iż możliwy będzie przejazd wozów.

Berlin. (Tel. wł.) Do Local Anzeigera telegrafują z Mukden, że wszystko wskazuje na to, iż Japończycy zamierzają już w najbliższych dniach rozpocząć ogólną ofensywę przeciw armji rosyjskiej.

Z Portu Artura.

Tokio. Z głównej kwatery armji obłężniczej donoszą: Ostrzelniwanie zamkniętych w Porcie Artura okrętów rosyjskich z dział wielkiego kalibru wydało znakomite rezultaty. „Peresiewet” zapalił się, „Pobjeda” przechylił się silnie na stronę steru.

Londyn. (Tel. wł.). Wyłom, jaki zrobili Japończycy przez zdobycie „wzgórza 203 metrów” w wewnętrznym pasie fortyfikacyjnym Portu Artura, coraz bardziej się powiększa.

Podług wiadomości, otrzymanych przez *Daily Telegraph* od bawiącego pod Portem Artura korespondenta, Rosjanie po 10-dniowych krwawych usiłowaniach odebrania „pagórka 208 m.” we wtorek rano zaprzestali w końcu wszystkich dalszych kontrataków i „wzgórza 203 m.” ostatecznie pozostało w rękach Japończyków.

O godzinie 1 popołudniu zajęli Japończycy następnie także „Czerwone wzgórze”, położone o około 300 m. na południe od „wzgórza 203 metrów”. Japończycy nazywają wzgórze to Akasakayama, prawdopodobnie dlatego, że podobne jest do tak samo nazywającej się góry w Japonii.

Zresztą panuje tu niepewność pod tym względem, z jakiej pozycji Japończycy w ostatnich dniach skierowali ogień działowy na rosyjskie okręty wojenne, znajdujące się w zachodnim basenie portu. Większość tutejszych pism sądzi, że działa, które — jak wiadomo — zatopili okręt wojenny „Poltawę”, a okręty „Retwizan” i „Bojan” tak ciężko uszkodziły, działały już z „pagórka 203 m.”

Natomiast *Morning Post* sądzi, że ostrzeliwanie następowało także z „Wielkiej góry”. Za tem zdaniem przemawia wiele poważnych argumentów. Oficjalne depesze, które naturalnie nie podają nic o pozycjach japońskich baterii okrętowych pod Portem Artura, wspominają tylko, że baterie te znajdują się w pobliżu Schusschiang, co wskazywałoby na „Wielką górę”.

Najbardziej jednak przeciwko twierdzeniu, że Japończycy ze „wzgórza 203 metrów” ostrzeliwali basen portu, przemawia ten fakt, że jak wszystkie raporty donoszą, rosyjskie okręty wojenne ostrzeliwano nie wprost, lecz strzałami pionowymi, co byłoby niemożliwe, gdyby ostrzeliwanie odbywało się ze „wzgórza 203 metrów”, przenoszącego najwyższy w porcie pagórek Paguschan wyniosłością. Prawdopodobnie więc strzelali Japończycy także i w ostatnich dniach z poprzednich swoich pozycji, a „wzgórza 203 metrów” służyło im tylko do obserwowania wnętrza portu, dzięki czemu ostrzeliwanie ich było tak skuteczne.

Mobilizacja.
Petersburg. Zarządzono mobilizację drugiego pułku wołżańskiego i mobilizację kozaków perekopskich.

Podstępne kupowanie okrętów przez Rosję.

Londyn. *Morning Post* donosi z Waszyngtonu, że poseł japoński otrzymał wiadomość, iż pewnemu amerykańskiemu agentowi rządu rosyjskiego udało się nabyć dwa okręty wojenne w Argentynie, rzekomo dla Marokka. Okręty te wyruszą na morze Śródziemne i tam nastąpić pozbawione ich rządowi marokańskiemu. Potem zaś popłyną te okręty dalej już pod flagą rosyjską.

Berlin. (Tel. wł.) jak donoszą tutaj z Petersburga, pośrednikiem ze strony rządu rosyjskiego w zakupieniu okrętów argentyńskich był Francuz, baron Chauljout, który otrzymał za to dwa miliony franków prowizji. Pomimo skonstruowania faktu kupna z najmniejszymi szczegółami, zarówno rząd rosyjski, jakoteż rządy: argentyński i chilijski,

zaprzeczają możliwość nawet w sprawie zakupna okrętów — wiążano żadnych rokowań.

Londyn. *Morning Post* donosi z Karifu: Okręt „Kapitan Menzell” otrzymał pozwolenie nabrania węgla tylko dla własnej potrzeby, poczem musiał wyjechać. Na zażycie, dlaczego nie wolno mu wziąć więcej węgla, nie dało ministerstwo spraw zagranicznych odpowiedzi. — Od Rosji i Japonii nadeszły w ciągu ostatnich 14 dni zlecenia zakupna węgla w ilości przeszło 120.000 tonn.

DEPESZE telegraficzne i telefoniczne.

Zatarg austriacko-turecki.

Stambul. (Tel. wł.) Zatarg, który wzbudził między rządami austro-węgierskim a tureckim z powodu wiadomego zajścia w Scutari, został zażegnany. Porta zgodziła się na udzielenie żądanego przez konsula austriackiego zadośćuczynienia, a to przez ukaranie i złożenie z urzędu naczelnika urzędu celnego, oraz naczelnika żandarmerji.

Traktaty handlowe.

Wiedeń. Z Berlina donoszą, że termin ogłoszenia traktatów handlowych nie jest jeszcze oznaczony i rzekomo nie można go oznaczyć z powodów technicznych, ponieważ drukarnie nie mogą podołać robocie. W rzeczywistości, jak twierdzą w Wiedniu, projektowane na jutro przedłożenie traktatów zostało odroczone dlatego, iż Niemcy spodziewają się ponownych rokowań z Austrią i wobec tego nie chcą przedtem ogłaszać ich traktatów.

Niemiecka rada narodowa.

Wiedeń. Stronnictwo niemiecko-ludowe (deutsche Volkspartei) zainicjowało powstanie w Wiedniu instytucji p. n.: „Niemiecka rada narodowa” (Deutscher Volksrath), celem strzeżenia niemiecko-narodowych interesów i zgodnego postępowania stronnictw niemieckich w kwestjach narodowych, zwłaszcza wobec wzmaganą się — jak powiadają inicjatorzy — czesko-narodowej agitacji w Wiedniu. Wszystkie stronnictwa niemieckie, stojące na gruncie solidarności (Gemeinschaft) niemieckiej, otrzymają w tej instytucji dwóch reprezentantów.

Sprawa następstwa po hr. Kapniście.

Wiedeń. *Neue Freie Presse* podaje, według informacji z kół kompetentnych, jako kandydatów na opróżnione miejsce ambasadora rosyjskiego w Wiedniu: obecnego posła rosyjskiego w Kopenhadze Izwołskiego, którego jednakże niektórzy uważają za przypuszczalnego następcę hr. Lamsdorffa; hr. Benckendorffa, obecnego ambasadora w Londynie, a wreszcie Sinowiewa, obecnego ambasadora rosyjskiego w Stambule.

O reformy w Rosji.

Kaluga. Rosyjska agencja telegr. donosi: Zgromadzenie ziemstw tutejszej gubernji uchwaliło wystosować do cara wiernopoddańczy adres, w którym wskazuje na to, iż tylko w inne słowo może być szczerze, a tylko działalność równouprawnionych, osobliście wolnych obywateli, może być pożyteczna. Swobodne tylko sumienie — napisano dalej w adresie — swobodna modlitwa w publicznych świątyniach wszystkich wyznań, jest

czystą. „Gdyby car powołął kiedyś zastępców ludu do współudziału w pracy państwowej, stworzyłby oni wielką potęgę tronu monarchy i pomagaliby carowi podnosić kraj na drodze pokojowego rozwoju wszystkich umysłowych i materialnych jego sił na szczęście przyszłych generacji i na sławę rządów cara”.

Przemowę reprezentata Gołubickiego, w której on oświadczył się za zatrzymaniem obecnego stanu rzeczy przyjęła publiczność gwizdaniem, wskutek czego przewodniczący kazał jej na pewien czas opuścić salę.

Przesilenie gabinetowe w Serbji.

Białogród. Powołal do króla przywódcy samodzielną radę ministrów oświadczyli się przeciw wszelkiemu zagacaniu pożyczki i odmówili utworzenia gabinetu.

Z Rzymu

Rzym. Ojciec św. udał się wczoraj przedpołudniem do kościoła św. Piotra na obchód 50tej rocznicy ogłoszenia dogmatu Niepokalanego Poczęcia. Nadzwyczaj liczne rzesze wiernych urządziły papieżowi, który silnym, czystym głosem celebrował mszę św., żywe ożycie.

Śmierć dep. Syvetona.

Paryż. Deputowany Syveton, głośny z powodu afery z ministrem wojny Andrém, którego w parlamencie spoliczkował, zginął uduszony gazem, wypływającym z pieca gazowego, w gabinecie swym, w którym pracował. Wielu deputowanych, przybywających z mieszkaniem zmarłego do zbry posłów, oświadczyło, iż zewnętrzne znaki uprawniają do dwóch przypuszczeń: albo samobójstwa, które jednak wydaje im się nieprawdopodobne, albo zbrodni, na co wskazuje okoliczność, iż otwór, łączący piec z kominem, którego gaz powinien uchodzić, zatkał był gazetą. Syveton miał właśnie wczoraj przybyć do parlamentu, gdyż upłynęło już wykluczenie jego z trzydziestu posiedzeń izby za spoliczkowanie Andrégo.

Praga. (Tel. wł.) Komitet wykonawczy posłów młodocześniejszych do parlamentu i sejmiku zwolniony został na niedzielę do Pragi na posiedzenie.

Kronika z ostatniej chwili.

Strzały na koncercie Grac. (Tel. wł.) W tutejszej hali przemysłowej odbywał się wczoraj koncert spacerowy przy współudziale tysięcy tłumów publiczności. Nagle przedarł się przez tłum jakiś młody człowiek, a stanąwszy obok pewnej młodej kobiety, wystrzelił do niej z rewolweru, kładąc ją trupem na miejscu. Matka zabitej rzuciła się na mordercę, ale w tej chwili padła bez przytomności na ziemię. Mordercę schwytano. Jest to były porucznik, nazwiskiem Kuscheł. Ofiarą jego nazywa się Leontyna Traunwieser. Zamordował ją Kuscheł z zazdrości, ponieważ odrzuciła jego prośbę o swoją rękę.

Katastrofa kolejowa. Orsza (gub. mohylewska). (Tel.) Ubiegłej nocy nastąpiło zdarzenie lokomotywy z pociągami, którym jechali rekruci. 7 z nich jest lekko rannych.

Samobójstwo adwokata. Praga. (Tel.) Zastrzelił się tu wczoraj popołudniu adwokat Novak, syndyk miasta.

Samobójstwo dra Novaka wywołało tutaj powszechną sensację. Powody jego są na razie zupełnie nieznanne. Dr. Novak należał do bardzo wybitnych członków stronnictwa młodocześniejszego.

W swoim czasie był on przez Młodocześniejszych postawiony jako kandydat na posła do rady państwa przeciw drowi Bace, ale upadł nieznacznie mniejszością głosów.

Pojedynek posłów. Madryt. (Tel.) Odbył się tu pojedynek pomiędzy republikańskim deputowanym Soriano a byłym ministrem spraw wewnętrznych Guerrą. Powodem pojedyńku były słowa Guerry, wyrzuczone w izbie deputowanych, które Soriano uczuł się dotknięty Soriano jest ranny.

Dział ekonomiczny.

— **Berlin** 8 grudnia. Przy zamknięciu wczorajszej giełdy: Kredyty 212—, Staatsbahn 139.25, Diskont Comandit 191.90, Berliński Towarz. handl. 163.75, Laura 258.50, Bochum 230.50, Kolej połud. wschodnio-pruska —, Ruble za gotówkę 216.05, Kolej warsz.-wied. 164.10 Kolej morza Śródziemnego —, Kolej Meridionalna 150.25, Losy tureckie 128.75, Renta włoska 91.50, „Harpener” kopalnie węgla 215.90, Kolej Marienburg-Mławka —, Konsolidation 431—, Lombardy 17.75, Kolej Henry 111.75, Niemiecki bank narodowy 130.90, Kanada Profered 131.40, Akcje żeglugi namburskiej 127.60; Warszawa krótkie (Kurz Warschau) —; Huta „Donnersmark” 264—.

TEATR MIEJSKI WE LWOWIE.
W piątek dnia 9-go grudnia 1904 r.
PO RAZ PIERWSZY. **NOWOŚĆ.**

WESELE SOBEIDY
obraz dramatyczny w 3 aktach Hugona Hoffmannsthal, tłumaczył Leopold Staff.

O S O B Y:
Bogaty kupiec Sobeyda, jego żona Bachtjar, złotnik, ojciec Sobeydy
Matka Sobeydy Szallnassara, handlarz dywanów
Ganem, jego syn Gylstana, wdowa po kapitanie okrętu
Armeński niewolańnik
Stary niewolańnik
Ogrodnik
Jego żona
Baram, sługa kupca
Dzielnik Szallnassara
Rzecz dzieje się w małym mieście w Persji. Czas, wieczór i noc po uroczystości weselnej „bogatego kupca”.

PO RAZ 1-szy. **Rozpoznanie.** **Nowość.**
D A I S Y
komedia w 1 akcie z angielskiego Tristana Bernarda, tłumaczył Jarosław Pieniążek.

O S O B Y:
Charley
Dago
Barlu
Skarpey
Bearn, dżokej
Brillard, tajny agent
Młody pan
Lea
Pani
Feldman
p. Nowacki
p. Kliszewski
p. Węgrzyn
p. Brzozowski
p. Rasiński
pna Leńska
pna Jankowska
Uczestnicy wyścigów.
W roli młodego pana, wystąpił po raz 1-szy Władysław Lenczewski.
Początek o godzinie 7-mej wieczorem.

Nadesłane.
Rubryka ta nie podchodzi do redakcji, która też nie bierze na siebie żadnej zanie odpowiedzialności.

IDEAŁEM największym dla pań jest zachowanie pięknej pici i tej matowej cery arystokratycznej, która stanowi prawdziwą piękność. Rezultat, jaki się otrzymuje przez używanie jednorazowe Crému Simona, Pudru i Mydła Simon'a jest ten, że się zachowuje cerę zdrową, świeżą i czystą bez zmarszczek, wyrutów i plam. Żądać należy zawsze prawdziwej marki Simon'a. 2040

Zakład dentystyczny
Dra Karola Jakubowskiego
ul. Klementyny Tańskiej 1. 3. l. p. (obok hotelu George'a) godz. ord. 9—1 i 3—5 pop. 1171

Marjan Roman Schwabl
pomocnik handlowy
zaopatrzony św. Sakramentami, zmarł po długich a ciężkich cierpieniach, dnia 8 grudnia b. r. przeżywszy lat 20.
Eksportacja zwłok odbędzie się w sobotę dnia 10-go grudnia b. r. o godzinie 3 po południu z domu żałoby przy ulicy Kopernika 11 na którą w smutku pozostała matka z rodziną krewnych, przyjaciół, znajomych i kolegów zaprasza
Lwów dnia 9 grudnia 1904.
„Concordia” A. Kurkowski.

Ludmila Daszkiewicz
żona dzierżawcy dóbr
zaopatrzona św. Sakramentami, zmarła dnia 8 grudnia 1904 r. w 55 roku życia.
Eksportacja zwłok odbędzie się w sobotę dnia 10-go grudnia b. r. o godzinie 3 po południu z domu żałoby przy ulicy św. Antoniego 17 na cmentarz Łyczakowski na którą w smutku pozostała matka z rodziną krewnych, przyjaciół i znajomych zaprasza.
Lwów, dnia 9 grudnia 1904.
„Concordia” A. Kurkowski.

Józef Gol szewski
zaopatrzony św. Sakramentami zmarł dnia 8-go grudnia 1904 r., po długich a ciężkich cierpieniach w 76 roku życia.
Eksportacja zwłok odbędzie się w sobotę dnia 10-go grudnia b. r. o godzinie 4 po południu z Aniotmji na cmentarz Łyczakowski, na którą w smutku pozostała żona z córkami krewnych, przyjaciół i znajomych zaprasza.
Lwów, dnia 9 grudnia 1904.
„Concordia” A. Kurkowski.

Zabawki polskie
Na składzie wyroby jaworowskie. Olbrzymi wybór zabawek francuskich. Najpiękniejszą Galanterję, Artykuły Modne, poleca magazyn firmy
Kauczyński & Oberski, Lwów
ul. Karola Ludwika.
Filja: Halicka 6.

Cukry! Pierniki! Czekolada! Kakao!
i wszystkie w zakres ten wchodzące artykuły
Towar nasz zna i powszechnie od lat 20-tu jako czysty, zdrowy i przedniej jakości po cenach stałych i niskich w największym wyborze do nabycia
1128
w sklepach naszych
przy pl. Gołuchowskich 1. 5, (róg Kazimierzowski)
i w Rynku, 1. 30, (w domu Wgo Baczewskiego)
Dziękujemy naszym P. T. Odbiorcom za dotychczasowe poparcie i polecamy się nadal łaskawym względem.
Z wysokim powzaniem
Parowa fabryka cukrów i pierników
Brandstädter i Spółka.

HAYA Antiseptyczna woda do ust
przez pp. lekarzy polecana.
Wzmocnia dziąsła, usuwa nieprzyjemny odór ust, uśmierza ból zębów, goi wszelkie zranienia i owrzodzenia dziąsła, Zębom nadaje śnieżną białą, zapobiega psuciu się i prunieniu tychże.
Cena flakonu 1 k. 20 h. i 2 kor.
Jedyny skład wysyłkowy
Szymon Hay
1217
aptekarz c. k. dostawca nadworny Lwów.

Żonie i dzieciom 1039
każdy ojciec rodzinny po najdłuższym życiu powinien pozostawić kapitał pewien. Najlepiej i najtańiej da się skutecznie przez ubezpieczenie się w największej assekuracji w świecie
„The Star” w Londynie
Towarzystwo to wydaje polisy ubezpieczeń za opłatą połowy wkładu i wypłaca kapitał nawet w razie śmierci w pojedynku i przy samobójstwach.
Jenerała Reprezentacja tego towarzystwa dla Galicji
Edward Klein
Lwów, ulica Kopernika 1. 24.

Perskie dywany oryginalne 25 K
taniej jak wszędzie
Wysprzedaż
A. KRZYSZTOFOWICZ
Lwów, Hotel Georgea.
Masło I. deserowe
codziennie świeże
deserowe masło
netto 9 funtów
za 11 K. — hal. wysła franco za zaliczką. Za najlepszą obsługę ręczę.
Antoni Drobner 1233
w Brzesku (Galicja).

Colosseum
Od 1 do 16 grudnia nowy wspaniały program. Na uwagę zasługują: Wesoła jednoaktówka „W sędzię”, familja Morgen, giustacy; Georg Gai, spi wający August; D. K. Thaur, Zongler; Luisa Pareo, ze śpiewajacymi kumpiety psem, Gusta Hum, jako subreta, Tancerze (trebnicy) komiczni gimnasty bracia Steffens i Bioskop Oesera. 1050

Panopticum i Muzeum
anatomiczne, patologiczne, embryologiczne i etnograficzne
w gmachu hr. Skarbka
(brama 5). — Otwarte cały dzień do 10-tej wieczór. — Wstęp 20 centów. — Dzieci płać połowę. 1188

Hotel Bristol 1 piętro, Teatr rozmaitości
Występ najlepszych sił artystycznych. Codziennie 2 nowe sensacyjne komedje.

Żupełna wysprzedaż
Materiały na meble, Kretony, Plusze, Narzuty na otomany. 21 K
Mokiety i Sukna.
Ceny znacznie niższe.
A. Krzysztofowicz
we Lwowie, hotel Georgea.
Niżej cen fabrycznych wysprzedaż
Portjery, firanki i story
tutowe, koronkowe i gazowe
Dywany salonowe
i do wyścielania pokoi 23 K.
A. Krzysztofowicz
Lwów, hotel Georgea.

Dla Panów!
Bieliznę męską
Krawaty angielskie znane z gustu i pięknego wyrobu
Parasole, Kalosze
Wyroby ze skóry, Obuwie, Derki, Saki
Tadenz Górski
Lwów, 1209
plac Marjacki 1. 8.

Żupełna wysprzedaż
bardzo tanio 24 K
A. Krzysztofowicz
Lwów, hotel Georgea
Kapy na łóżka, Serwety, Gobeliny
Makety, Parawany, Puduszki dekoracyjne, Resztki Materiałów jedwabnych
Po znacznie niższych cenach wysprzedaż
FUTERKA angorowe, 22 K.
KOZY indyjskie,
KOCYKI na łóżka i do podróży,
DERKI powozowe i na konie.
A. Krzysztofowicz
Lwów, hotel Georgea.
„Syryusz” Lwów, ulica Trzeciego Maja 1. 2, poleca tylko najlepsze gatunki herbaty, kakao i kokiaki po cenach przystępnych. KAWA palona 1/2 kg. kor. 2—. 1119

Fortepiany
pianina i harmonium
w wielkim wyborze i po bardzo przystępnej cenie
poleca 966
Jan Sliwiński
Lwów, Kopernika 16.

Żupełna wysprzedaż
bardzo tanio 24 K
A. Krzysztofowicz
Lwów, hotel Georgea

Żupełna wysprzedaż
bardzo tanio 24 K
A. Krzysztofowicz
Lwów, hotel Georgea